

A usted se le programó una ecografía endoscópica (EUS, por sus siglas en inglés) del tracto digestivo superior en UNC Hospital. Por favor, lea atentamente la siguiente información.

### **¿Qué es una ecografía endoscópica del tracto digestivo superior?**

La ecografía endoscópica del tracto digestivo superior le permite al médico examinar las paredes del tracto digestivo superior, así como las estructuras circundantes. Antes de comenzar el estudio, usted hará gárgaras con un medicamento que le adormecerá la garganta. Luego, le darán medicamentos para inducir el sueño y le insertarán por la boca un tubo delgado y flexible llamado endoscopio hasta la zona que se deba examinar. El médico entonces, encenderá el ecógrafo que, al producir ondas de sonido, permitirá crear imágenes visuales del tracto digestivo. Si la indicación médica lo pide, se puede realizar, a través de este procedimiento, un tipo de biopsia llamada aspiración con aguja fina.

### **¿Cómo debo prepararme para la ecografía endoscópica del tracto digestivo superior?**

#### Una semana antes de la ecografía endoscópica:

- Debe dejar de tomar medicamentos antiinflamatorios no esteroideos (por ejemplo, ibuprofeno) y aspirina a menos que se los haya recetado el médico.
- Si toma Plavix (Clopidogrel), Coumadin (Warfarin) u otro medicamento anticoagulante de la sangre, pregunte a su médico qué debe hacer.

#### Un día antes de la ecografía endoscópica:

- Si usted tiene diabetes, le recomendamos que use solamente la mitad de la dosis de insulina de acción prolongada (por ejemplo, Lantus) la noche antes de la ecografía endoscópica.
- NO coma ningún tipo de alimento sólido después de las 11:59 p. m. de la noche anterior a la ecografía endoscópica.

#### El día de la ecografía endoscópica:

- *Qué debe comer:* no podrá comer ningún alimento, chupar caramelos ni mascar chicle hasta después de finalizada la ecografía endoscópica.
- *Qué debe beber:* solo podrá beber agua, café negro (sin azúcar, leche ni crema), jugo de manzana, refrescos o agua con gas. Deje de beber estos líquidos al menos 3 horas antes de la ecografía.
- *Medicamentos:* NO tome ningún medicamento para la diabetes, diuréticos (como Lasix / furosemide) o medicamentos para la presión arterial que terminen en «-pril» o «-artan». Usted

puede tomar sus otros medicamentos con una pequeña cantidad de líquido hasta cuatro horas antes del estudio.

- *Qué debe llevar:* por favor, traiga su tarjeta del hospital y una lista de los medicamentos que esté tomando.
- **Llegue por lo menos 45 minutos antes del horario que dieron para su cita.** Deberá estar acompañado de un adulto que lo pueda llevar a su casa después de la prueba. **El examen no se llevará a cabo a menos que una persona mayor de 18 años de edad venga con usted y permanezca en la sala de espera del sector de Gastroenterología durante el examen.**
- Esté preparado para pasar de 2 a 3 horas en la unidad.

DESPUÉS DE LA ECOGRAFÍA ENDOSCÓPICA:

Una vez finalizada la ecografía endoscópica, usted permanecerá bajo observación en el área de recuperación durante 30 minutos. Antes de salir, el médico le explicará los resultados del examen y le dará un informe e instrucciones. La persona que lo acompañó deberá firmar su salida y llevarlo a su casa. Usted no podrá conducir ni volver a trabajar, por lo menos durante 12 horas.

**Si tiene alguna pregunta o necesita cambiar la cita del estudio, por favor llame al 919-966-5563.  
Si tiene una pregunta urgente fuera del horario de atención, por favor envíele un mensaje al gastroenterólogo especialista en formación (*GI Fellow*) de turno al 919-966-4131.**

*Translated by UNC Health Care Interpreter Services, 04/06/13*